

eukula®

DAS WASSER- LACKSYSTEM

the water based system
le système de laque à l'eau
Система водных лаков

eukula - eine Marke der **Dr. Schutz** GROUP

LÜCKEN SCHLIESSEN

closing gaps
combler le vide
Шпаклевание



strato fill 101

D Lücken schließen | Dank sehr hohem Festkörpergehalt und schneller Trocknungszeit ist strato fill 101 das ideale Fugen-Kitt als Vorbereitung für alle Holzoberflächen. Einfach den flüssigen Kitt mit feinem, sauberen Schleifstaub der bearbeiteten Holzart zu einer spachtelfähigen Masse anrühren. Dann mit der Edelstahlspachtel verarbeiten. Nach kurzer Trocknungszeit ist die Oberfläche schleifbar.

• schnelle Trocknung • gute Füllkraft • leicht zu verarbeiten

F Comblir le vide | Grâce à la teneur en extraits sec très élevés et le séchage rapide, le strato fill 101 est l'enduit idéal de remplissage des joints. Mélanger simplement l'enduit liquide avec la poussière de ponçage propre (grain 80) en provenance de l'essence du bois à traiter jusqu'à obtention d'un mastic à spatuler. Ensuite répartir le mastic avec une spatule en inox. Après un temps de séchage rapide, poncer la surface.

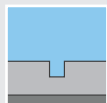
• séchage rapide • remplissage approprié • emploi facile

GB Closing gaps | Thanks to its very high solid content and its fast drying time, strato fill 101 is the ideal filler for all kinds of wood surfaces. Simply mix the filler with sanding dust from the last sanding stage into a trowable consistency. Then use a stainless steel trowel. After a short drying time the surface is ready for re-sanding.

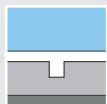
• quick drying • good filling power • easy to use

RUS Шпаклевание | Благодаря очень высокому сухому остатку, более быстрому времени высыхания, strato 101 идеальная шпаклевка для всех видов деревянных поверхностей. Нужно только размешать жидкую шпаклевку с мелкой и чистой пылью от шлифовки обрабатываемой древесины до состояния шпаклевочной массы и, в дальнейшем, работать шпателем из нержавеющей стали. После незначительного времени поверхность готова к последующей шлифовке.

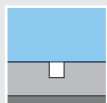
• Быстрое высыхание • Хорошая заполняющая способность и адгезия
• Легкая обработка



1 vor der Behandlung
before treatment | sol non traité | Перед обработкой



2 strato fill 101
before grinding | avant le ponçage | перед шлифовкой



3 strato fill 101 nach dem Schleifen
after grinding | après le ponçage | после шлифовки





DIE BASIS

the base
la base
Основание

strato classic prime 200, strato intensive prime 201, strato frost prime 202 & strato amber prime 203

D Die Basis | Ob leicht anfeuernd oder vollkommen natürlich – strato classic prime 200, strato intensive prime 201, strato frost prime 202 und strato amber prime 203 sind die ideale und universelle Basis für alle Parkett- und Korkböden. Danach kann die Fläche mit allen strato Wasserlacken versiegelt werden.

- starke Sperrwirkung • reduziert die Seitenverleimung • geruchsarm
- für Fußbodenheizung geeignet

F La base | Tout à fait naturelle ou valorisée, strato classic prime 200, strato intensive prime 201, strato frost prime 202 et strato amber prime 203 sont les bases universelles et idéale pour tous les sols en parquet et en liège. Après la surface peut être protégée avec tous les vernis en phase aqueuse strato.

- effet barrière important • collage des bordures minime
- odeur quasiment inexistante • adaptation aux sols chauffants

GB The Base | strato classic prime 200, strato intensive prime 201, strato frost prime 202 and strato amber prime 203 are the ideal and universal base for all types of wood and cork floors. After that the surface can be sealed over using any strato water based lacquer.

- strong barrier effect • reduces side bonding • low in odour
- suitable for underfloor heating

RUS Основание | Вид пола можно обеспечить либо с легким поджигом либо оставить естественного светлого тона. Это достигается применением либо грунтовочного лака strato 200 (классическая грунтовка) либо грунтовочного лака strato intensive prime 201, strato frost prime 202 и strato amber prime 203. Эти грунтовки – идеальная и универсальная основа для всех видов паркета и пробковых полов. В последующем можно использовать любой водный лак серии Strato.

- Сильный эффект блокировки • Уменьшает боковое склеивание плашек • Слабый запах • Годится для полов с подогревом



strato classic prime 200

Für eine warme Farbgebung | For a warm coloring | Pour coloration chaleureuse | Придаёт тёплый оттенок



strato intensive prime 201

Mit intensiver Betonung des Holzes | With intensive enhancement of the wood | Vernis à base d'eau accentuant le bois | Грунтовка на водной основе с поджигающим эффектом для паркета и пробковых полов



strato frost prime 202

Mit aufhellender Pigmentierung | With brightening pigmentation | Vernis à base d'eau avec pigmentation éclaircissante | Грунтовка на водной основе с осветляющим эффектом



strato amber prime 203

Mit bernsteintönender Pigmentierung | With amber-toned pigmentation | Vernis à base d'eau avec pigmentation ambrée | Грунтовка на водной основе с темно-желтым пигментом (эффект „янтарь“)

PROFESSIONELLER SCHUTZ

sound protection
protection professionnelle
Профессиональная защита



strato professional 311 | 312 | 313

D Hochwertiger Schutz | Der Allrounder unter den 1K-Produkten. Schafft eine besonders strapazierfähige Oberfläche auf Holz- und Korkböden im Wohn- und Objektbereich. Guter Verlauf und ein hoher Festkörpergehalt sorgen für einen optimalen Schutz und eine attraktive Fläche. Erhältlich in drei Glanzgraden.

• guter Verlauf • gute Abriebfestigkeit • nicht vergilbend

F Protection professionnelle | Le vernis universel parmi les produits 1 K. Il obtient une surface de bois et liège exceptionnellement résistante à l'abrasion dans le bâtiment et dans l'habitation. La répartition facile et le contenu en corps solides élevé procurent une protection idéale et une surface attractive avec une mise en valeur du dessin naturelle du bois. Disponible en trois degrés de brillance.

• répartition facile • résistance à l'abrasion • ne jaunit pas

D Pflege | Für die anschließende Unterhaltspflege empfehlen wir euku wax / euku mattwax (je nach Glanzgrad des Lackes) in Kombination mit euku clean zur täglichen Reinigung.

F Entretien | Pour l'entretien suivant, nous conseillons euku wax / euku mattwax (selon les degrés de brillance des vernis) en combinaison avec euku clean pour l'entretien quotidien.

GB Sound protection | The all rounder amongst 1 part sealers. Its high solid content and easy flow provide an excellent abrasion resistance in living and commercial areas as well as a naturally beautiful surface. Very versatile as available in three gloss grades.

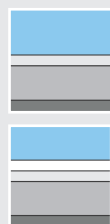
• good flow • good abrasion resistance • non yellowing

RUS Мощная защита | Универсальный однокомпонентный продукт. Создает особенно долговечное, устойчивое покрытие деревянных и пробковых полов жилых и коммерческих объектов. Хорошая растекаемость и высокое содержание твердых веществ обеспечивает оптимальную защиту и привлекательный вид. Выпускается в экстраматовом, матовом и полуматовом вариантах.

• Хорошая растекаемость • Хорошая устойчивость к истиранию
• Без пожелтения

GB After care | To maintain the beauty of the finish we recommend to use euku wax / euku mattwax (depending on the preferred gloss grade) as well as euku clean for daily maintenance.

RUS Уход | Для последующего ухода и обслуживания, мы рекомендуем средство euku wax / euku mattwax (в зависимости от степени блеска лака) в сочетании со средством euku clean для ежедневной уборки.



1 vor der Behandlung
before treatment | sol non traité | Перед обработкой

2 strato 311 / 312 / 313



NATÜRLICH GUT

a breath of fresh air

l'aire naturelle

Чистый воздух в помещении



strato premium 371 / 372

D 100% lösemittelfrei | Der Purist unter den 1K-Wasserlacken. Rein-Polyurethan-Lack ohne Zusatz von Lösemitteln. Die ideale Lösung für besondere Ansprüche.

• gute Abriebfestigkeit • nicht vergilbend • lösemittelfrei

F 100% sans solvants | La solution pure parmi les vernis à l'eau 1 K. 100% PU, 100% sans solvant. De l'aire naturelle et des bons résultats.

• bonne résistance abrasive • ne jaunit pas • sans solvants

D Pflege | Für die anschließende Unterhaltspflege empfehlen wir euku wax / euku mattwax (je nach Glanzgrad des Lackes) in Kombination mit euku clean zur täglichen Reinigung.

F Entretien | Pour l'entretien suivant, nous conseillons euku wax / euku mattwax (selon les degrés de brillance des vernis) en combinaison avec euku clean pour l'entretien quotidien.

GB 100% solvent free | The purist amongst the one part lacquers. 100% PU, 100% solvent free. A true breath of fresh air and a great finish.

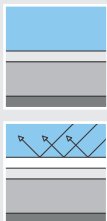
• good abrasion resistance • non yellowing • solvent free

RUS Чистый воздух в помещении | Однокомпонентный лак уникальной разработки на водной основе. Чистый полиуретановый лак без добавления растворителей. Идеальное решение для специальных повышенных экологических требований.

• Хорошая устойчивость к истиранию • Без пожелтения
• Без растворителей

GB After care | To maintain the beauty of the finish we recommend to use euku wax / euku mattwax (depending on the preferred gloss grade) as well as euku clean for daily maintenance.

RUS Уход | Для последующего ухода и обслуживания, мы рекомендуем средство euku wax / euku mattwax (в зависимости от степени блеска лака) в сочетании со средством euku clean для ежедневной уборки.



1 vor der Behandlung
before treatment | sol non traité | Перед обработкой

2 strato 371 / 372



STARK UND SPORTLICH

strong and sporty

fort et sportif

Выносливый и специализированный
для спортивных полов



strato perform 461 | 462

D Stark und sportlich | strato perform 461/462 ist der starke All-rounder für stark strapazierte Parkettböden. Seine besondere Unempfindlichkeit gegenüber Absatzspuren macht ihn darüber hinaus ideal geeignet für Sportböden (erfüllt DIN 18032 und EN 14904). Erhältlich in zwei Glanzgraden.

- leichte Verarbeitung • ohne Eigenvergilbung • sportbodengeeignet
- unempfindlich gegen Absatzspuren

F Fort et sportif | strato perform 461/462 est universellement utilisable pour les sols en parquet fortement sollicités. Idéal pour les sols sportifs grâce à la résistance aux traces de talons (conforme aux normes DIN 18032 et EN 14904). Disponible en 2 aspects de brillance.

- application facile • sans jaunissement • idéal pour les salles de sport
- ultra résistant contre les traces chaussures

D Pflege | Für die anschließende Unterhaltspflege empfehlen wir euku wax / euku mattwax (je nach Glanzgrad des Lackes) in Kombination mit euku clean zur täglichen Reinigung.

F Entretien | Pour l'entretien suivant, nous conseillons euku wax / euku mattwax (selon les degrés de brillance des vernis) en combinaison avec euku clean pour l'entretien quotidien.

GB Strong and sporty | strato perform 461/462 is the universal solution for highly frequented areas. In addition it was tested and approved according to DIN 18032 and EN 14904 for sport floors. Available in two gloss grades.

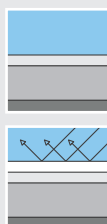
- easy to use • non yellowing • ideal for sport floors
- not susceptible to shoemarks

RUS Выносливый и специализированный для спортивных полов | strato perform 461/462 является универсальным лаком в классе двухкомпонентных лаков для сильно нагруженных паркетных полов. Особенная устойчивость к трению от обуви делает этот лак идеальным для спортивных полов (отвечает DIN 18032 и EN 14904). Выпускается в матовом и полуматовом вариантах.

- Удобный в работе • Без пожелтения • Подходит для спортивных полов
- Устойчивый к образованию следов от трения обуви (термостойкий)

GB After care | To maintain the beauty of the finish we recommend to use euku wax / euku mattwax (depending on the preferred gloss grade) as well as euku clean for daily maintenance.

RUS Уход | Для последующего ухода и обслуживания, мы рекомендуем средство euku wax / euku mattwax (в зависимости от степени блеска лака) в сочетании со средством euku clean для ежедневной уборки.



1 vor der Behandlung
before treatment | sol non traité | Перед обработкой

2 strato 371 / 372





ULTIMATIV STARK

ultimate strength

extrêmement fort

Экстремально мощный

strato extreme 471 | 472 | 473

D Ultimativ stark | Das Gütesiegel in der 2K-Klasse für höchste Ansprüche! Der strato extreme ist das ultimative Finish für besonders stark strapazierte Parkettböden und damit die beste Wahl für jede Objektsituation. Erhältlich in drei Glanzgraden, die jeden Geschmack abdecken.

- besonders geruchsarm • besonders hohe Beständigkeit
- leicht zu verarbeiten • ohne Eigenvergilbung

F Extrêmement fort | Le label de qualité performante pour les exigences particulières. Le strato extrême est le Finish incontournable pour les sols en parquet très fortement sollicités et de ce fait le meilleur choix pour toutes les situations dans le BTP. Disponible, pour tous les goûts, en trois déclinaisons de brillance.

- odeur quasiment inexistante • extrêmement résistant à l'abrasion
- application facile • sans jaunissement

D Pflege | Für die anschließende Unterhaltspflege empfehlen wir euku wax / euku mattwax (je nach Glanzgrad des Lackes) in Kombination mit euku clean zur täglichen Reinigung.

F Entretien | Pour l'entretien suivant, nous conseillons euku wax / euku mattwax (selon les degrés de brillance des vernis) en combinaison avec euku clean pour l'entretien quotidien.

GB Ultimate strength | The crowning jewel of the strato 2 part range! Ideal for extremely frequented areas it surpasses highest expectations. Available in three gloss grades it is the ideal solution for every commercial and high end domestic environment. commercial and high end domestic environment.

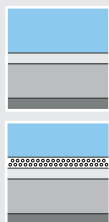
- extremely high abrasion resistance • low odour • easy to use
- non yellowing

RUS Экстремально мощный | Лучший лак в классе двухкомпонентных лаков для самых высоких требований! strato extreme – мощный финиш для особенно нагруженных паркетных полов и, таким образом, лучший выбор для любого объекта. Выпускается в вариантах экстрематого, матового и полуматового лака – на любой вкус.

- Особенно слабоощущаемый запах • Особенно высокая стойкость к истиранию
- Легкий в работе • Без пожелтения

GB After care | To maintain the beauty of the finish we recommend to use euku wax / euku mattwax (depending on the preferred gloss grade) as well as euku clean for daily maintenance.

RUS Уход | Для последующего ухода и обслуживания, мы рекомендуем средство euku wax / euku mattwax (в зависимости от степени блеска лака) в сочетании со средством euku clean для ежедневной уборки.



1 vor der Behandlung
before treatment | sol non traité | Перед обработкой

2 strato 471 / 472 / 473





NATUR PUR

pure nature

nature pure

Натуральный

strato nature 484

D Natur pur | Für ein natürliches Aussehen und Anfühlen des Holzbodens „wie unbehandelt“.

- Direktaufbau ohne Grundierung • hohe Beständigkeit für starke Beanspruchung • besonders geruchsarm • leicht zu verarbeiten

F Nature pure | Pour un aspect naturel des sols en bois « comme non traité ».

- structure sans couche de fond • haute permanence pour forte sollicitation • particulièrement silencieux • facile à travailler

D Pflege | Für die anschließende Unterhaltspflege empfehlen wir euku wax / euku mattwax (je nach Glanzgrad des Lackes) in Kombination mit euku clean zur täglichen Reinigung.

F Entretien | Pour l'entretien suivant, nous conseillons euku wax / euku mattwax (selon les degrés de brillance des vernis) en combinaison avec euku clean pour l'entretien quotidien.

GB Pure nature | For a natural look and feel of the wood floor “like untreated”.

- directly applied without primer • high wear resistance for heavy duty use • especially low odor • easy to use

RUS Натуральный | Создает натуральный эффект „свежешлифованного“ паркета.

- Простой в применении • не желтеет • идеален для спортивных залов • устойчив к появлению следов от обуви

GB After care | To maintain the beauty of the finish we recommend to use euku wax / euku mattwax (depending on the preferred gloss grade) as well as euku clean for daily maintenance.

RUS Уход | Для последующего ухода и обслуживания, мы рекомендуем средство euku wax / euku mattwax (в зависимости от степени блеска лака) в сочетании со средством euku clean для ежедневной уборки.



1 vor der Behandlung
before treatment | sol non traité | Перед обработкой

2 strato nature 484



Dr. Schutz® GROUP

VERWALTUNG | HEAD OFFICE
SIÈGE INTERNATIONAL
ГОЛОВНОЙ ОФИС

Dr. Schutz GmbH
Holbeinstraße 17
53175 Bonn

Tel +49 (0) 228 / 95352-0
info@dr-schutz.com
www.eukula.com

EXPORT | ОТДЕЛ ЭКСПОРТА

Tel +49 (0) 228 / 95352-40
Fax +49 (0) 228 / 95352-46
Mail export@dr-schutz.com